



## Совещание государств- участников

Distr.: General  
16 September 2020  
Russian  
Original: English

Тридцатое совещание  
Нью-Йорк  
Пункт 10 а) повестки дня  
Комиссия по границам континентального  
шельфа: информационное сообщение  
Председателя Комиссии

### Письмо Председателя Комиссии по границам континентального шельфа от 13 апреля 2020 года на имя Председателя тридцатого Совещания государств-участников

Добавление

#### Пятьдесят четвертая сессия Комиссии по границам континентального шельфа

Имею честь сослаться на добавление от 10 июля 2020 года (SPLOS/30/10/Add.2) к моему письму от 13 апреля 2020 года на имя Председателя тридцатого Совещания государств-участников (SPLOS/30/10), в котором я информировал государства — участники Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о том, что Комиссия по границам континентального шельфа, в частности, постановила: а) перенести пятьдесят третью сессию на пока не определенную дату; и б) продолжить оценивать осуществимость выполнения своей работы альтернативными способами в случае продолжения пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).

Также хотел бы напомнить, что Комиссия планировала вести свою пятьдесят четвертую сессию в течение семи недель (с 7 октября по 24 ноября 2020 года) без пленарных заседаний и посвятить ее техническому изучению поданных представлений.

Вместе с заместителями Председателя Комиссии я продолжаю следить за развитием событий, связанных с последствиями пандемии COVID-19 для проведения очных заседаний в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. С учетом сохраняющихся ограничений, введенных в связи с пандемией и сказывающихся на проведении межправительственных совещаний и совещаний экспертов, а также ограничений на международные поездки хочу сообщить Вам, что Комиссия постановила не проводить свою пятьдесят четвертую



сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, как это первоначально планировалось.

На основе консультаций с делегациями подавших представления государств, чьи представления активно рассматриваются, Комиссия продолжит проводить оценку возможностей, связанных с выполнением работы Комиссии и ее подкомиссий в контексте отложенных пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессий Комиссии с помощью иных средств, чем очные заседания. Большинство государств положительно отреагировали на предложение о дистанционной работе в той или иной форме, однако недостаточные возможности для безопасного ведения обсуждений по интернету и неспособность покрыть расходы, связанные с удаленной работой членов из развивающихся государств, как указано в адресованной этим государствам вербальной ноте Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций от 10 августа 2020 года, по-прежнему являются значительными препятствиями.

*(Подпись)* Аднан Рашид Насер аль-Азри  
Председатель Комиссии по границам  
континентального шельфа

---